

釋 義

於本招股章程內，除非文義另有所指，下列詞語具備以下涵義：

「聯營人士」	指	創業板上市規則所賦予之意義
「業務計劃」	指	董事局就業務計劃期間採納之本集團業務計劃，並載列於本招股章程「業務宗旨」一節
「業務計劃期間」	指	截至二零零一年三月三十一日止本財政年度餘下之期間及截至二零零三年三月三十日止以後兩個財政年度
「業務重組」	指	為籌備股份於創業板上市，本集團以收購若干業務、資產及股份之方式，重組原本診所及創辦人之業務及資產，詳情載於本招股章程附錄七「重組」一節
「BVI」	指	英屬處女群島
「資本化發行」	指	如本招股章程附錄七「有關本公司之進一步資料」一段「股本之變動」一節所述，將本公司之股份溢價賬部份撥充資本發行股份
「中央結算系統」	指	由香港結算設立及管理的中央結算及交收系統
「加怡融資」	指	加拿大怡東融資有限公司，根據香港法例第三百三十三章證券條例註冊之交易商，並為股份發售之其中一名聯席保薦人兼聯席牽頭經辦人
「長江實業」	指	長江實業(集團)有限公司，一間於香港註冊成立之有限公司，其證券於主板上市
「中醫藥條例」	指	香港法例第五百四十九章中醫藥條例
「公司法」	指	開曼群島公司法(二零零零年修訂版)
「公司條例」	指	香港法例第三十二章公司條例
「本公司」或「康健」	指	Town Health International Holdings Company Limited (康健國際控股有限公司)，一間於開曼群島註冊成立之有限公司
「可換股票據」	指	本公司將於緊接上市日期前一個營業日發行予Topson於二零零二年七月三十一日到期本金額為31,562,500元之可換股票據，詳情載於本招股章程附錄六

釋 義

「危險藥物條例」	指	香港法例第一百三十四章危險藥物條例
「牙醫管理委員會」	指	香港牙醫管理委員會
「康健牙科」	指	康健牙科有限公司，乃康健醫療及牙科服務有限公司之全資附屬公司
「牙醫註冊條例」	指	香港法例第一百五十六章牙醫註冊條例
「董事」	指	本公司之董事
「陳醫生」	指	執行董事陳永樂醫生
「鄭醫生」	指	執行董事鄭楚豪醫生
「戚醫生」	指	執行董事戚傅輝醫生
「曹醫生」	指	執行董事曹貴子醫生，並為曹先生之兒子
「周醫生」	指	周信明醫生
「馮醫生」	指	執行董事馮耀棠醫生
「簡醫生」	指	簡志亮醫生
「劉醫生」	指	劉天驥醫生，合夥診所之一名合夥人
「梁醫生」	指	執行董事梁子生醫生
「蘇醫生」	指	蘇志堅醫生
「第一上海」	指	第一上海融資有限公司，根據香港法例第三百三十三章證券條例註冊之證券交易商及投資顧問，並為股份發售之其中一名聯席保薦人兼聯席牽頭經辦人
「創辦人」	指	曹醫生、陳醫生、馮醫生、梁醫生、鄭醫生及蘇醫生
「創業板」	指	聯交所創業板
「創業板上市委員會」	指	聯交所理事會的上市小組委員會，負責創業板的一切事宜
「創業板上市規則」	指	創業板證券上市規則
「創業板網頁」	指	聯交所為創業板操作之互聯網網址 www.hkgem.com

釋 義

「福運科技」	指	福運科技有限公司，一間於香港註冊成立之有限公司，本公司實益擁有約8.83%股權，並由執行董事何仲賢醫生及劉醫生分別實益擁有其中約0.78%及0.98%，而餘下之股權則由另外19位股東所擁有。劉醫生及另外19名股東全部與本公司之任何主要行政人員、董事、管理股東及主要股東或彼等各自之聯繫人士獨立分開且概無關連
「政府」	指	香港特別行政區政府
「本集團」	指	本公司連同其附屬公司及聯營公司，或如文義所指，於本公司成為其現有附屬公司之控股公司前之期間，則指本公司現有之附屬公司及業務重組前之原本診所
「醫管局」	指	醫院管理局 (定義見醫院管理局條例)
「健齒牙醫」	指	健齒牙醫醫務所有限公司，一間於香港註冊成立之有限公司，並由戚醫生及陳永傑醫生各佔一半股權
「進康國際」	指	進康國際有限公司，一間於一九九九年一月二十七日在香港註冊成立之有限公司，本公司實益擁有其中20%，而其餘80%則由True Destination實益擁有
「進康國際購股權」	指	True Destination根據購股權協議授予康健醫療保健服務有限公司之購股權，以購買進康國際已發行股本之80%
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「醫院管理局條例」	指	香港法例第一百一十三章醫院管理局條例
「iDimensions」	指	iDimensions Pty. Ltd.，一間於澳洲註冊成立之有限公司，本公司擁有其中19%，而其餘81%則由與本公司之任何主要行政人員、董事、管理股東及主要股東或彼等各自之聯繫人士獨立分開且概無關連之獨立第三者擁有

釋 義

「上市時管理層股東」	指	Origin Limited、曹醫生、陳醫生、鄭醫生、戚醫生、曹先生、馮醫生、梁醫生、Topson、長江實業、雅各臣、雅各臣之股東、敏昌國際有限公司、周啟華先生、秦滬興先生、何仲賢醫生、蔡根培先生及雷治強博士
「投資僱員」	指	鍾祥興先生、蔡桂生先生、林文俊醫生、林敬安醫生、袁紹華醫生及蘇醫生，彼等於最後實際可行日期全部為本集團之全職僱員
「投資者」	指	周醫生、何仲賢醫生、劉醫生、梁美寶女士、敏昌國際有限公司及李偉。除執行董事周啟華先生及秦滬興先生控制之敏昌國際有限公司以及執行董事何仲賢醫生外，所有其他投資者乃與本公司之任何主要行政人員、董事、管理股東及主要股東或彼等各自之聯繫人士獨立分開且概無關連之獨立第三者
「雅各臣」	指	Jacobson Medical Corporation，一間於英屬處女群島註冊成立之有限公司，緊隨股份發售及資本化發行完成後持有34,924,479股股份。該公司之其中15%乃由執行董事岑廣業先生擁有，而其中85%則由一名與本公司之任何主要行政人員、董事、管理股東及主要股東或彼等各自之聯繫人士獨立分開且概無關連之獨立第三者所擁有。由於岑廣業先生於Jacobson Medical Corporation擁有權益，Jacobson Medical Corporation、岑廣業先生及持有雅各臣85%之股東乃本公司之上市時管理層股東
「九鐵」	指	九廣鐵路公司
「最後實際可行日期」	指	二零零零年九月二十九日，為確定本招股章程所載若干資料之最後實際可行日期
「許可協議」	指	本公司全資附屬公司康健醫療及牙科服務有限公司與各許可診所於已／將訂立之協議，詳情載於本招股章程「業務」一節「許可診所」一段
「許可及管理服務協議」	指	本公司全資附屬公司康健醫療及牙科服務有限公司與許可診所已／將訂立之許可及管理服務協議，詳情載於本招股章程「業務」一節「管理診所」一段

釋 義

「許可診所」	指	獲得本集團根據許可協議授予使用「康健醫務中心」名稱之許可之西醫診所及／或牙醫診所，並在若干情況下，根據有限許可協議，向其提供有限度之管理及行政服務
「有限許可協議」	指	康健醫療及牙科服務有限公司與若干許可診所已及／或將訂立之協議，詳情載於本招股章程「業務」一節「許可診所」一段
「上市日期」	指	股份首次於創業板開始買賣之日期
「主板」	指	於創業板成立前由聯交所管理之股票市場（不包括期權市場在內），其繼續由聯交所管理，並與創業板並行買賣；為免混淆，並不包括創業板在內
「管理診所」	指	本集團根據許可及管理服務協議授予使用「康健醫務中心」名稱之許可及提供全面管理及行政服務之西醫診所
「診療所條例」	指	香港法例第三百四十三章診療所條例
「醫務委員會」	指	香港醫務委員會
「醫生註冊條例」	指	香港法例第一百六十一章醫生註冊條例
「曹先生」	指	曹金陸先生，並為執行董事曹醫生之父親
「地鐵」	指	地下鐵路公司
「新股」	指	本公司按照發售價根據公開發售及配售提呈發售之44,324,000股新股
「發售價」	指	根據股份發售提呈發售股份之價格每股股份1.25元
「發售股份」	指	配售股份及公開發售股份
「購股權協議」	指	True Destination與康健醫療保健服務有限公司就進康國際之已發行股本80%於二零零零年四月六日訂立之購股權協議

「原本診所」	指	在業務重組前由創辦人以「Town Health Centre」、「Town Health Integrated Medical Centre」、「Concord Medical Centre」、「康健診所」、「康健醫務中心」、「康健綜合醫務中心」、「康健西醫診所」、「康健西醫牙醫診所」及「康和醫務所」經營之西醫診所及牙醫診所及輔助醫療業務，而於業務重組後，由合夥診所經營之西醫診所或本集團經營之牙醫診所及輔助醫療業務
「合夥診所」	指	以「Dr. Cho, Chan, Fung & Associates」為名稱之合夥診所，由林文俊醫生、劉醫生及黃纘河醫生根據合夥契據組成。林文俊醫生及黃纘河醫生乃本集團之僱員，而劉醫生乃與本公司之任何主要行政人員、董事、管理股東及主要股東或彼等各自之聯繫人士獨立分開且概無關連之獨立第三者
「合夥契據」	指	林文俊醫生、劉醫生及黃纘河醫生於二零零零年四月六日訂立之合夥契據，經於二零零零年九月三十日由林文俊醫生、劉醫生及黃纘河醫生訂立之補充契據所修訂
「藥劑及毒藥條例」	指	香港法例第一百三十八章藥劑及毒藥條例
「配售」	指	根據股份發售及按照本招股章程所載之條款及條件及受其規限下，按發售價配售配售股份以籌集現金，
「配售股份」	指	本公司根據配售提呈以供認購之39,362,000股新股及由賣方根據配售提呈以供銷售之5,300,000股待售股份
「配售包銷商」	指	第一上海、加怡融資、中銀國際亞洲有限公司及國泰君安證券(香港)有限公司
「中國」	指	中華人民共和國，就本招股章程而言，不包括中國香港和澳門特別行政區及台灣
「公開發售」	指	根據股份發售及按照本招股章程以及有關之申請表格所載之條款及條件及受其規限下，由本公司按發售價向於香港之公眾人士提呈公開發售股份以供認購籌集現金，股款須於申請認購時繳足

釋 義

「公開發售股份」	指	根據公開發售提呈以供認購之4,962,000股新股
「公開發售包銷商」	指	第一上海、加怡融資、中銀國際亞洲有限公司、國泰君安證券(香港)有限公司、嘉洛證券有限公司、倍利證券(香港)有限公司、加怡證券經紀有限公司、京華山一國際(香港)有限公司、嘉華金融有限公司、元富證券(香港)有限公司、申銀萬國融資(香港)有限公司、新鴻基國際有限公司、大福證券有限公司及金鼎綜合證券(香港)有限公司
「安老院條例」	指	香港法例第四百五十九章安老院條例
「待售股份」	指	根據配售由賣方提呈之5,300,000股股份
「渣打直接投資」 ／「賣方」	指	渣打直接投資有限公司，Standard Chartered Plc.之間接全資附屬公司，而Standard Chartered Plc.乃渣打銀行之控股公司
「披露權益條例」	指	香港法例第三百九十六章證券(披露權益)條例
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.10元之股份
「股東」	指	股份之持有人
「股份發售」	指	配售及公開發售
「購股權計劃」	指	本公司於二零零零年九月二十日有條件採納之購股權計劃，其主要條款概述於本招股章程附錄七「購股權計劃」一節
「保薦人」	指	第一上海及加怡融資
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「Topson」	指	Topson Limited，長江實業之間接全資附屬公司
「Town Health BVI」	指	Town Health (BVI) Limited，本公司之全資附屬公司

釋 義

「康健醫務中心」	指	以「康健醫務中心」為名稱由管理診所及／或許可診所經營之醫務中心、綜合醫務中心及牙醫診所及本集團經營之牙醫診所，或(如文義所指)上述任何一間醫務中心、綜合醫務中心及牙醫診所及本集團經營之牙醫診所
「康健醫務中心」網絡	指	由「康健醫務中心」組成之網絡
「業務轉讓協議」	指	Town Health BVI、康健醫療及牙科服務有限公司、健齒牙科有限公司、康健輔助醫療服務有限公司、Town Health Centre Limited、康健服務有限公司與創辦人根據業務重組就(其中包括)轉讓原本診所之資產及負債於二零零零年四月六日訂立之協議
「True Destination」	指	True Destination Incorporated，一間於英屬處女群島註冊成立之有限公司，並為由曹先生、投資者其中3名、投資僱員其中3名、陳醫生、梁醫生及戚醫生分別實益擁有其中70.4%、5.4%、6.8%、1.8%、2.5%及6.3%，而餘下6.8%則由與本公司之任何主要行政人員、董事、管理股東及主要股東或彼等各自之聯繫人士獨立分開且概無關連之獨立第三者擁有
「包銷商」	指	配售包銷商及公開發售包銷商
「不良醫藥廣告條例」	指	香港法例第二百三十一章不良醫藥廣告條例
「美國」	指	美利堅合眾國
「美元」	指	美國之法定貨幣
「宏安」	指	Wang On Group Limited (宏安集團有限公司)，一間於百慕達註冊成立之公司，其證券於主板上市
「公元二千年電腦數位」	指	公元二千年電腦數位
「元」及「仙」	概指	港元及仙
「%」	指	百分比

除非本招股章程另有說明，以美元為貨幣單位之款項已按7.80元兌1.00美元之匯率折算為港元，僅供參考。本公司概無就任何美元或港元款項曾經或可以按上述匯率或任何其他匯率或可折算為美元或港元作出任何聲明。